

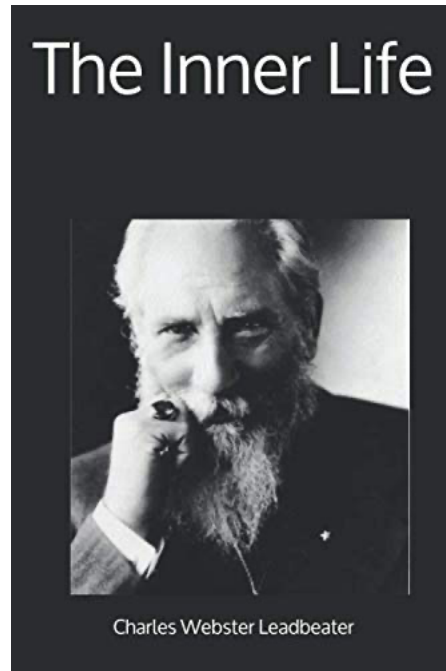


新加坡证道学学会
Singapore Lodge Theosophical Society

证道学学会

来源：新加坡证道学学会 2024 年 11 月会刊及利比德著《内在生活》

翻译：李佳龙



在纪念证道学学会成立 149 周年之际，我们重温一下 C.W.利比德在《内在生活》(Inner Life) 中提到的关于证道学学会的几句话，似乎是很合时宜的。

正文：

似乎学会的一些成员还没有完全理解他们所属的证道学学会的真正地位。学会并非是为了推广某种专业知识而设立的机构，比如皇家亚洲学会或皇家地理学会；更不是仅仅是为传播某种特定的教义而存在的教会。它在现代生活中有着独一无二的地位，因为它的起源不同于现存的任何其他组织。要理解其起源，我们需要简要地了解一下世界历史中隐秘的一面。

所有学习奥义学的人都知道，世界的进化并非随机，而是由一个伟大的圣人阶制掌控并负责管理，这个体系常被称为圣白会 (White Brotherhood)。我们称为真师的人属于这个圣人会，在某些条件下，他们愿意接纳那些能证明自己资格的人作为学生。然而，并非所有的圣人都担当真师的角色；并不是所有圣人都会收学生。许多圣人尽管在奥义等级上



新加坡证道学学会 Singapore Lodge Theosophical Society

与其他真师相等，但他们的时间完全被其他事务占据，这些事务始终是为了推动进化。

为了更有效地监控和管理活动领域，他们将世界划分为多个区域，就像教会将其辖区分为教区（不过这些教区以大陆为单位），每个区域都由一位圣人负责，就如同一位神父管理他的教区一样。但是有时，教会会发起一项特别行动，这项行动并不专门针对某一个教区，而是为了整体的福祉；它组织所谓的“全国行动计划”，旨在激发全国的信仰和热情，这项行动所带来的益处并非传道者的个人收获，而是用来提高普通教区的效能。

从某种角度来看，证道学学会的使命就像这样的一项行动计划，世界各宗教的传统划分犹如不同的“教区”；证道学学会在其中行动，并非是将信徒从其宗教中带走，而是努力帮助他们更深入地理解和实践自己的信仰，甚至在很多情况下，帮助他们在更高、更理性的层面上重新拾起几乎失去的信念。确实，还有一些人名义上没有宗教信仰，但他们内心具备宗教倾向，只是由于正统教义的肤浅而无法接受，而证道学因其合理性和宽广的包容性，令他们能够诚心接受。我们的会员中有印度教徒、佛教徒、耆那教徒、拜火教徒、犹太教徒、穆斯林和基督徒，但他们从未听到或读到过任何一位证道学会管理者对其信仰的任何不敬之词；事实上，在许多地方，学会的工作反而带来了当地宗教兴趣的显著复兴。

这种现象背后的原因显而易见：世界上所有的宗教都源于同一个伟大的圣人会。在这个真实却隐秘的世界管理体系中，有一个负责宗教指导的部门，该部门的首领亲自或通过其弟子创立了所有宗教，并根据不同信众及当时的历史背景制定教义。这些宗教其实是同一教义的不同表达，只需稍作比较即可发现这一点。它们的外在形式可能差异巨大，但核心教义始终如一。所有宗教都提倡相同的美德，谴责相同的恶行；因此，一个善良的佛教徒或印度教徒的生活，几乎和一个虔诚的基督徒或穆斯林没有差别。他们做着相同的事，只是称呼不同；一个倾注大量时间于祈祷，而另一个专注于冥想，但其实修行的本质是相同的，大家一致认为善人应当公正、慈爱、慷慨和真诚。

许多人在不了解证道学学会所提供的内在机会或它能带来的与智慧真师的密切联系的情况下便加入了学会。许多人几乎是漫不经心地加入，对自己踏出的这一步的重要性缺乏深入的思考和理解；同样地，也有人同样随意地退出了学会，只因他们未能充分理解学会的意义。



新加坡证道学学会 Singapore Lodge Theosophical Society

即便如此，这些人仍然从中获得了一些益处，尽管这种收获远不如他们如果能有更多领悟时所能获得的多。瓦赫特迈斯特伯爵夫人（Countess Wachtmeister）曾讲述过一个故事，一次有几位随意的访客来看望布拉瓦茨基夫人，并提出加入学会。布拉瓦茨基夫人当即拿出必要的表格让他们加入。访客离开后，伯爵夫人半带劝告地说，也许对这些人不能抱太多期望，因为她也看得出，他们加入的动机无非是出于好奇或礼貌。

“确实如此，”布拉瓦茨基夫人回答道，“但即便只是这种形式上的加入，也让他们与学会建立了一个微小的因果关系，虽然很微小，但至少将来对他们会有一些意义。”

有些人离开学会，只是因为害怕留在学会，会被别人误认为他们在支持自己不认同的观点。这不仅是自私的表现，甚至是一种自负；只要真师的工作得以推进，真师的计划得以实现，外界对我们如何评价、如何议论又有什么重要呢？我们必须学会忘却自我，专注于这项工作。确实，这项工作无论如何都会有人完成，而那些拒绝参与的人很快会被替补上。所以，有人或许会问，离开有什么影响呢？对工作本身没有影响，但对那些选择离开的人影响深远，因为他们放弃了一个可能在多次轮回中都无法再遇到的机会。这种选择显示出完全缺乏对宏观整体性的理解，以及对学会的真正本质及其内在工作的完全无知。

真师们所从事的人类进化工作，是世界上最令人着迷的事业。有时，我们中一些开发出高层的意识能力的人，有机会得窥那宏大计划的一角——得见面纱微微掀开的一瞬。我从未见过比这更激动人心、更让人沉醉其中的事情。这计划的辉煌与宏大规模令人屏息，更为震撼的却是它那种从容不迫的庄重感，以及无比的确定性。在这个计划中，不仅个人，甚至国家都是其中的棋子；然而，无论是国家还是个人，都不会被强迫去扮演某个特定角色。角色的机会会提供给国家或个人；如果不愿承担，总有准备好的候补会顶上并填补空缺。”

让我们为能成为这场伟大运动的一份子而欢欣鼓舞吧！

— The Theosophical Society

证道学学会